

# DOBROGEA JUNĂ

**DOBROGEA DOBROGENILOR**  
Director Proprietar C. N. SARRY

APARE ZILNIC

Redacția și Administrația: CONSTANȚA, Str. Școlii Vechi, 27.  
Abonamentul cu impozit cuprins: cu un 600 lei, 6 lei 300 ml.  
Puncte de vânzare și livrare în toată țara — Prețurile și condițiile de vânzare.

## Sfatul Negustoresc

### Unirea Micilor Industriași sărbătorește pe d. CONST. N. SARRY

Comitetul de conducere al Statului Negustoresc, în cap cu președintele delegat d. Gheorghe Stețcu, împreună cu delegația Uniunii Micilor Industriași, în frunte cu d. Nicolae Corbeanu, au ținut să sărbătorească alături de d. Sarry, care întemeiează la 1904 ziarul „Dobrogea Jună”, a reușit să-l facă să apară, cu succes, până în ziua de azi.

După o cină prietenească servită într-o sală de restaurantului Fanogea, cel dintâi a luat cuvântul d. GHEORGHE STEȚCU, care relevă munca și străduințele depuse de d. Constantin Sarry pentru întemeierea și existența cu demnitate a ziarului și institutului de arte grafice, „Dobrogea Jună”, care și-a sărbătorit anul acesta jubileul de 30 de ani. D-se ține să remarce în d. Sarry sprijinul pe care d. Sarry l-a dat atât personal cât și cu ziarul d-sale cauzelor ce interesează mișcarea economică a provinciei noastre. Pentru această, negustorii, mândri de a-l prezenta în rândurile lor și recunoscători pentru toate serviciile aduse, urează d. Sarry, să ducă, cu aceeași căldură și statornicie, mai departe lupta pentru binele obșteștii și îi roagă să primească, în semn de bună amintire, modestul dar ce i se oferă din partea Statului Negustoresc și a Uniunii Micilor Industriași.

D. Stețcu îmbrățișându-se cu d. Sarry îi înmânează un frumos inel de aur mat, având încrustat pe laturi un leu strivind șarpele ce l încolăcește.  
D. PETRE BĂRZAN, vicepreședinte al Camerei de comerț face și d-sale elogiu sărbătoritului, a cărui desfășurare de energie o urmărește și o apreciază de zeci de ani. Dacă unora au survenit unei supărări, ele au fost nori cari au trecut. În încheiere d. Sarry urează să poarte mulți ani cu sănătate dânil, pe care negustorimea i le învârt din toată țara.  
D. ION BULGĂREANU, ajutor de primar, relevă caracterul dăruitor al d-lui Sarry, — caracter de pe urma căruia a avut să sufere în viață, dar care l-a asigurat și succesele. Închis și d-sale pentru sărbătorit.  
D. NIC. CORBEANU, președintele Uniunii Micilor Industriași, învederează sprijinul pe care d. Sarry l-a dat în toate cauzele meseriașilor, cari se unesc în urările colegilor negustorii să-l deosebească sărbătoritului să ducă și mai departe opera binefăcătoare.  
D. CONST. SARRY începe prin a aminti un reproș, ce nu odată i s'a adresat de anumiți intelectuali, cari îi urmăreau activitatea în cadrul Statului Negustoresc și ai meseriașilor: — Ce năut e'l poez și scriitor, un filtrat, în rădăurile negustorilor?  
Din nenorocire, această mentalitate mai tuturar Românilor — spune d. Sarry — cu privire la negustorime și meseriașul nostru. Părerea aproape obștească este că negustorul e un burta-verde, un zgârie-brânză incult, care stă în dosul teigheții și îngrămădește la parate!  
Pe toți domnii aceștia așa îi dorit să-i am dămineca trecută, în congresul Statului Negustoresc, dela Brăila ca să constate-



cu bine a remarcat d. Franca lași — că ununile și desbaterile negustorești se ridică cu mult deasupra vorbăriei din Parlamentul Capitalei. Pe toți d-nii aceștia așa mai fi dorit — adăugă d. Sarry — să-i am astăseară printre noi, ca să vadă la ce delicatețe de sentimente suni capabile să se ridice aceste clase disprețuite de pseudo-intelectualitatea românească.

Sărbătoritul mulțumind cu toată recunoștința pentru frumosul inel ce i s'a dăruit, spune că acest simbol al legăturii consfințește și mai puternic legăturile lui cu negustorimea alături de care s'a simțit și se va simți mândru, mai ales că el însuși e și un mic industriași și fiu de negustor.  
Gestul domnilor voastre — încheie d. Sarry — onorează mai mult decât pe mine, negustorimea întreagă.

## Ora „AS BURĂRILE SOCIALE”

Comitetul de direcție al Asiguratorilor sociale din Constanța a ținut alături de d. Ștețcu, care vine să confirme în toată revolta toarea plângere ce ne-o adresează d. Nicolae Corbeanu, președintele micilor industriași din localitate — plângere pe care cititorii o vor găsi în alta parte a zărilor.  
Comitetul compus din d. G. Andreescu, președinte, Negulescu, vicepreședinte, director Haznași și dr. Gh. Vasilescu, a ținut să constate că o centralizare neșabuită a luat comitetului ori ce inițiativă și orice posibilitate de ajutorare a asigurașilor.  
Date fiind apoi condițiile mizerabile în care sunt tratați asigurașii bolnavi și cum cet localnici contribuie cu suma de două milioane pe an, d. Andreescu a fost de părere să sa înființeze cu acești bani un spital în Constanța, pentruca să se pună capăt rușinii de până acum.  
Noi ne îndoinim că paraziții dela Centru vor ceda cu una cu două.

## Costică Golea



Azi se oficiază parastasul de un an, de când Pământul a primit în sânul său pe acela, care nu l-a supărat vreodată nici măcar cu umbra lui.  
S'a împlinit un an, de când a trecut la cele veșnice blândul și frumosul Costică Golea.

Gospodar din gospodari, om întreg din oameni întregi, Român bun și drept, fără prefăcătorie în vorbă, fără ascunzătorii în suflet, — fiul cel mai vârstnic al tot așa de respectabilului Gheorghe Golea, a închis acum un an ochii, de timpuriu, cu un singur regret poate: acela de a nu fi putut face tot binele, pe care l-ar fi dorit.  
În fața mormântului, care nu știm cum de a putut cuprinde atâtă bunătate omenească în fața gropii, căre care nu s'a putut îndrepta până azi nici un blestem, — subsemnatul, rupând din panglica unei vechi și nealterate prietenii o suviță imaculată, o pot înscris pe ea și azi, cu condeiul multat în lacrimi, de câtăci vorbe: Te plâng, Costică!  
CONST. N. SARRY

## Parlamentare

NEASTAMPĂRATUL d. Ion Drăghici, binecunoscutul deputat guvernamental dela Tulcea, cu verva, cu umor și cu inteligență nelotrecute de cât de independent — admită bine, a rostit la discuția Mesajului de discurs, care a stăruit mare ecuație pe băncile majoritarilor.  
Orice s-ar spune, Moldoveanul Drăghici s'a dobrogeizat deobște.  
Nu voue face o dăosibilă plângere spăimântătoare și câteva pasagi din sarcina cuvântare a acestui excelent concetățean.

MOLCOMUL d. Vasile Lepădată, șeful național-tranșilitorilor constituționali, a știut și d-sale să răcolescă legea guvernamentală.  
Vorbind în Mesaj, d. Lepădată, cu d-lui blăndești cet caracteristică a reușit să sălăduască o melanie de răoi deschise de actualul regim, în mersuri an de guvernare și a lăsat un peunod pe țigal său, din lăcătura ministerului de domonii, într-o postură foarte delicată La București, d. Sarry jură pentru d. Marinescu, îndreptor la Casa Pădărilor, iar în Constanța îi țigără.

PROFESORUL universitar, d. Constantin Guriș, a dovedit că știe să se menție într'un cadru academic, chiar când e încolit de... căi.  
Vorbind în Camera, în stăruie turburată ale d-lui ismaod, profesorul de istorie a știut să plătzeze tot calmul și întregă elocvență a stărilor de marmori.  
Și cu cât se repezia mai tare d. ismaod, cu atât d. Gurișu îi opunea un singur gest: „Documentele”!

## Cartă Poștală

Dom' Director Jurnal,

Aveat el nostră ai păcat și la el greva.  
Când muncitorile pașcu: greva, nu munceștem, când acaștie pașcu greva, nu orbeștem.  
Când muncitorile nu munceștem, murim poame; când acaștie nu orbeștem, câștigăm mai mult paradă.  
La mișcunștem doi-trei așcu Constanța, care nici un data n'ai orbit un orșu, cu pușga în ei și pînă în așcu em huzareștem cum un Bey.  
Muslumim SARĂ CISMELĂ MEMETAA

## Statul și terenurile din Cadrilater

Lămuririle Ministerului de Domenii

Îndată ce Ministerul de agricultură și domonii a fost sesizat că tercii din Cadrilater emigrașii și își vând proprietățile rurale, s'a făcut loc dela începutul lunii Mai a. c. intervențiile necesare pentru obținerea creditelor cavenite în vederea cumpărării acestor terenuri prin exercitarea dreptului de preempțiune potrivit art. 18 din legea Dobrogei Nouă.  
Drept urmare a acestor strănște ale d-lui ministru al agriculturii s'a votat și s'a promulgat în ziua de 10 Iulie 1934 legea prin care se autoriză ministerul agriculturii și domoniilor să contracteze un împrumut de 10 milioane lei la Casa de Depoziteri, rambursabil în 5 ani cu dobândă de 7 la sută pe an.  
În virtutea acestei legi s'a încheiat convenția cu Casa de Depoziteri în 27 Iulie 1934, prin care această Casă urma să ne pună la dispoziție sumele arătate.  
Cu toate insistențele depuse de Minister, în repetate rânduri, pînă la Casa de Depoziteri, această obștia în 26 Noembrie 1934 (așcu după ce zierile au dat alarmă N. R.) face cunoscută că a pus la dispoziție ministerului suma de 8 milioane lei.  
Îndată ce Ministerul a avut la dispoziție această sumă a luat măsuri să cumpere prin exercitarea dreptului de preempțiune toate terenurile emigrașilor turci, cari se oferău în vânzare.  
Pînă în prezent statul și-a exercitat dreptul de preempțiune în un număr de 63 oferte cu o suprafață totală de 432 ha reprezentând prețul total de lei 2.061.600.  
Pentru aceste preempțiuni actele sunt în curs de încheiere prin a vonetarea statului din Bazargic și Silistre.  
În momentul de față sunt în curs de cercetări, în vederea exercitării dreptului de preempțiune un alt număr de 221 oferte făcute direct ministerului, ce însumează o suprafață de 1100 ha, pe prețul de lei 3.848.000, pentru care ministerul a trimis doi delegași speciali pentru examinarea actelor de proprietate.  
Pe baza acestora ministerul își exercită zilnic dreptul de preempțiune asupra tuturor vânzărilor care se cunoștinșă prin intermediul serviciului agricol Director și Cahiacra.  
În afară de aceste cumpărări, ministerul a renunșat la un număr de 1320 oferte însumând suprafața de 5454 ha, după ce și-a făcut conștinșă că cumpărătorii sunt români de origine (coloniști și locuitori din vechiul regat).  
Îndată ce actele de vânzare vor fi încheiate și terenurile vor intra în posesiunea statului, ministerul de agricultură va aviza asupra modului de a ipoteca aceste terenuri „Creditului agricol ipototecar”, pentru dobândirea de noi fonduri care să servească la noui

cumpărări de terenuri, această pe baza propunerii ce ni s'a făcut în urma sugestiei noastre de către „Creditul agricol ipototecar” cu adresa nr 81283 din 22 Octombrie 1934.  
Tot pentru a facilita ministerului putinșia de a cumpăra toate loterile emigrașilor musulmani — în vederea sporirii patrimoniului statului, destinat colonizării plogarilor români — d. V. P. Săso, ministrul agriculturii, a întocmit de cerând un proiect de lege — admis de guvern — prin care termenul de preempțiune se prelungeste dela două luni la șase luni și eventual la un an.  
Din cele de mai sus, se constată că ministerul de agricultură — departe de a fi neglijat această operă națională — și a făcut un punct de onoare din realizarea și deplină — acordându-i din timp cea mai încordată atențiune.

## Neregulile dela Bursa de mărfuri și cereale din Constanța

D. I. Flores I. Flores comisarul guvernului pe lângă Bursa de mărfuri și cereale din Constanța, a înaintat Ministerului de industrie și comerț un raport, prin care face cunoscută o serie de abuzuri, abateri dela lege și nereguli constatate la Bursă.  
Ca urmare, Ministerul a delegat pe d. Octavian Știrav, inspector comercial al Dobrogei, să cerceteze și să refere.  
Raportul d-lui Flores I. Flores cuprinde, între altele, următoarele nereguli constatate la Bursă și anume:  
1) Unii dintre mijlocitorii contractelor dispozițiilor art. 69 alineatul 1 din legea Burselor, învoindu-se pentru un certaj inferior celui legal și deci acaparând înșurug volumul de afaceri în detrimentul unei bune valorificări a cerealelor și în dauna celorlalți mijlocitori cari respectă legea.  
2) Unii din mijlocitorii asociaționale dispozițiilor art. 69 alineatul 1 și 2, din legea Burselor, fie făcând afaceri direct sau indirect, fie fiind procuriși și reprezentanșii de afaceri.  
3) Deasemenea sunt mijlocitorii cari, călăduș pravedind art. 69 alineatul 1, fac operașii fără să aplice simburile fiscale și de Bursă cerute de lege.  
4) Vânzările se fac în diferite burouri cu știle închise și prin nerespectarea dispozițiilor art. 65 alineatul 1 a valorificarea mărfurilor vândute și în special a cerelelor năg b. și pe produse.  
5) În contradicție cu prevederile art. 66 din legea Burselor în uncinș Bursă de mărfuri Constanța renșierii mijlocitorilor oficiali iratașii și facheș majoritatea afacerilor.



### Dia cuvintele lui ION I. C. BRATIANU

Să aveți curajul ca, în contra tuturor, să stați până la capăt, să spuneți: aceasta e suferința mea, aceasta este opera mea, aceasta este partea pe care o am în biruință.

Voim ca toții, din toate clasele și din toate rasele, să știe că ceace desemnează flectura locul în societatea românească, este dragostea mai mare, este munca mai mare, pe care o pune în serviciul statului.

### „Asigurări” sau... rușini „sociale”?

Cum e tratat — sau mai exact: maltrat — de către organele și instituțiile așa numitei Direcțiuni a Asigurărilor Sociale, un meseriaș care plătește de 30 ani cotizația

Prinim spre publicare următoarele:

Subsemnatul Nicolae Corbeanu, președintele Uniunii micilor industriali și meseriași patroni din Constanța, roagă respectos a da publicității câte de mai jos:

Într-una din zilele săptămânii trecute, colegul nostru meseriaș asigurat, d-l Metodie Atanase, asociat în atelierele „Energia” din Constanța fiind greu bolnav și în urma îngrijirilor date de către medicii Corporației locale — îngrijiri cari nu au dat nici un rezultat — am stăruit pe lângă d-l medic șef Dr. Gh. Vasilescu ca pacientul să fie trimis sore o mai bună tratare, potrivit dreptului ce li are, într-unul din spitalele Casei Centrale a Asigurărilor Sociale din București.

Miercuri 5 Decembrie crt., înormat cu foata de internare, am plecat cu pacientul la București, ei neputând merge singur. Ajuns la destinație, mă ozeștii cu el la spitalul „Regele Carol II” din strada Polizu. Acolo, portarul spitalului ne înștiințează că, spitalul fiind în reparație, nu se primește bolnavii și ne recomandă să ne transportăm la spitalul din Floreasca. Ajunși aci, prezint pe bolnav medicilor respectivi, iar aceștia, după o vizită oarecare, îl fac formele pentru internare. În ziua internării după ce bolnavul este dus în camera de baie, este ridicat și așezat în patul ce li se rezervase.

Când d-l Dr. Toma, medicul șef, trece bolnavii în revistă, de către medicul de serviciu se raportează că bolnavul Metodie Atanase din Constanța, din cauza unei onerofonii aereștice ce a avut-o la partea posterioară și din cauza neglijenței a cancerat. Opinează că plaga e actualmente impenetrabilă și că bolnavul trebuie trimis acasă.

Medicul de serviciu li mai fine în spital încă două zile, în care timp, când medicul șef vizita bolnavii, pe prietenul nostru Metodie Atanase avea grijă să-l ridice din pat și să-l transporte în camera spitalului. Era înut acolo până ce medicul șef termină vizitarea bolnavilor, apoi seos afară și dus iarăși în locul lui. Acest fapt s'a întâmplat în zilele de 6 și 7 Decembrie, când l s'a făcut cunoscut că trebuie să părăsească spitalul și să plece acasă.

Bolnavul părășit de puteri și amărât că, în viața lui, după o colizare de aproape 30 ani, este tratat cu atâta indiferență de către medicii Asigurărilor Sociale, se îmbrăcă cum putu și plecă. Ajuns în strădă, ca un strein de loc nu știa încotro să se ducă: se uită în dreapta, în stânga, spre a găsi o mașină ca să se ducă la gară. Rezonat de zidul spitalului, un sergent de stradă îl instalează într-o mașină și se ducă spre gară. Aci este ajutat de cineva

să arce scările gării de Nord și prin intermediul unui necunoscut, își scoate biletul de tren pentru Co stonța.

La seara aceluiași zile, complet desfigurat de pe urma suferințelor avute și a drumului oșositor, sosște acasă. Copiii văzându-l — soția sa e moartă de mult — încep a plânge împreună cu el, îl iau pe sus, îl transportă în pat și li dau în arșițele posibile.

Prezintăndu-mă adova zi d-lui dr. Vasilescu, medic șef al corporației locale, l-am încunugiștii de cele petrecute, rugându-l să dea bolnavului un ajutor ca poate încă mai merită și anume ca un chirurg să-l poată vizita în fiecare zi la domiciliu, sore a i da cât de cât o îngrijire.

Domnia sa mi-a răspuns că nu are un asemenea om și mi-a mult chiar, că nu are nici fonduri de unde ar putea plăti. De aici rezultă că bolnavul rămâne complectamen e fără nici un fel de îngrijire medicală.

Fac apel la bunăvoința Dvs. domnule Sarry, rugându-vă să binevoști a da publicității aceste rânduri, în numele prietenului meu grav bolnav Metodie Atanase pentru ca colegii noștri meseriași să cunoască cum vor fi tratați de către d-nii medicii Asigurărilor Sociale și atrăgând pe această cale atenția înalților foruri de cum știu să se poarte cu acei de pe urma cărora sunt tribuți.

Primiți, vă rog, D-le Director, asigurarea deosebită mele consideranți.

N. CORBEANU  
B-dul Independenței, No. 35  
CONSTANȚA

### Dia BAZARGIO

S'a inaugurat demăzi, la baroul dia localitate, galeria foștilor decani, trei plăt azi la număr, — primul fiind d. Vasile Corstă, care a fost ales consecutiv de trei ori, și doilea d. D. Vasile, iar al treilea d. Ion Georgescu, actualul.

Au vorbit cși trei decani, iar la urmă d. consilier Bossi președintele tribunalului.

A urmat o mesă, la care au cuvântat d-nii I. Georgescu, M. Bolder, Nistor Popescu, Diomsde Popescu ș. a.

O mare vâzătoare s-a desfășurat în județ, la care, timp de trei zile, au luat parte d-nii General Băliș, colonel Bolintineanu, C. Șaban, lt. col. Drăghici, Ivan I. Ișel, Casobol, căpitan Teodorescu avocat Pribol ș. a.

Regimentul de regiiori din localitate, de sub comanda d-lui colonel Costăciu, a fost inspectat de d. general George Moruzzi.

CINTE DOBROGEA JUNĂ

### Inspectori de... buzurare

D. Jave Nicolae, dia str. M. hăteșcu, trecând ieri seară pe str. Czavodă, a fost întâmpinat de doi „poliști” cari l-au cerut să se legitimeze.

Scotând omul portă vizitelor cu actele, cei doi „inspectori” l-au omole din mână și deși ea fost și ea o buzură de o mie de lei, care se alia printre hârții.

### Contra tuberculozel

În ziua de Duminică 16 Decembrie 1934, orate 10 jum dim, în sala de festivități a liceului „Mircea cel Bătrân” din localitate, va avea loc conferința D-lui doctor Irimescu dia-București, despre: „Liga contra tuberculozel și mijloacele ei de acțiune”.

Liga contra tuberculozel, prezidată de M. S. Rigala Carol I, are de scop, să arate societății românești, primejdia acestei boale și căile de combatere a acestei flegel.

Părinții elevilor sunt rugați să ia parte.

### S-a curățat de tot!

Meseriașul Stan Alexandrescu, mergând să ia o cură în curățenie la Corporația dia localitate s-a pomenit fără haine. Imbrăcat într-un halat s'a dus bietul om acasă.

### Dela Casa Asigurărilor dia Constanța

Meseriași tor pe drumuri și „domniile-lor” discută... sexul fegerilor

Consiliul de administrație al Casei asigurărilor sociale s-a întrunit ieri la amiază în ședință. D-l G. Andreeșcu, prezidinte, a dat citire unui raport al d-lui canzor D. Cociș, care prezidează în registrul jurnal nu este sigilat și șters, contul de gestiune pe 1933 nu este încheiat și că bugetul Casei de asigurări, așa cere a fost aprobat pe 1933 și 1934, nu se află înregistrat în registre. Contabilitatea a declarat că registrele sunt șterse și sigilate, conturile nu au fost încheiate încheiate și astea p disponibile dale minister, iar în ceea ce privește încheierea bugetului în registre contabile, este o aberație, bugetul fiind numai un ledector nu indicator pentru operațiunile financiare. În urma discuțiilor contradictorii ce se avestoc în ședința consiliului, se așteaptă rezultatul Casei centrale, către l s'a trimis copie de pe raportul canzorului D. Cociș.

S'a pus apoi în discuție chestia plății unei retribuțiuni speciale încheiere d-ter canzori, retribuția pe care Casa centrală nu a aprobat-o, aceasta provocând un serios conflict între d. canzor Cociș și anumii funcționari ai Casei, pe cari primul li acuză de sabotaj.

Pentru lichidarea acestei chestii s'a hotărât a se cere centralei să fixeze atribuția canzorilor în conformitate cu art. 145 din regulamentul și a se convoca canzorii la toate ședințele consiliului, când va fi nevoie de lămuririle lor.

Sesizat de o cerere a meseriașilor rotari și lerari dia județul Calliacra, cari cer a li încadrăți în clase inferioare de cotizare, aceasta a fost discutată și aprobată conform instrucțiunilor de la centru.

S'a dat citire și s'a aprobat un credit extraordinar de 731 mii lei pentru asigurări de boală, materitate și deces în legătură cu aceasta d. prezidinte George Andreeșcu a semnalat că la Casa asigurărilor sunt o serie de funcționari, cari nu sunt retribuți, ceea ce constituie o anomalie și cere a se găsi o soluțiune pentru lichidarea acestei chestii.

### ACTUALITATE

### Tablon mut



Scenă „autentică” dia săpșimăna trecută, când avocații se aliau în grevă.

### În chestia iluminatului electric

Consiliul Municipal urmând a dezbate azi chestiunea iluminatului electric, s'a trimis tuturor consilierilor municipali următoarea întâmpinare:

Domnule Consilier,

Cunoașteți acțiunea întreprinsă astă primăvară de comercașii, industriașii și în genere de toți cetățenii Constanței, pentru înlăturarea curentului electric, — acțiune întreprisă în urma unei arăstății ce ai s'a propus de reprezentanții societății compania de electricitate în timpul tratativelor ce pornisem sub auspiciile Municipiului și sub prezidiția d-lui Primar-ajutor Săerit Huhulescu în speranța că într-o timp chestiunea va căpăta o soluțiune favorabilă cetățenilor Municipiului.

Mai târziu — la 1 Octombrie — urmând a relua acțiunea noastră, am fost povățuiți de d. Primar, să mai avem încă răbdare, de-a și într-o al consiliu municipal, reconștând dreptatea noastră și că se va face tot posibilul pentru ameliorarea prețului.

Eri s'a primit la Stat adresa Primăriei No 30305 împreună cu copia referatului depe în cauză de d. l Consilier profesor N. Negulescu, referit ce urmează a li discutat de Dvs în ședința dala Decembrie a. c. ora 17.

Domnule Consilier,

Timpul scurs, nu ne-a mai permis a citi și reține toate observațiunile și propunerile d-lui profesor Negulescu. Dia referat însă, reies cu prisosieț păsănera necontestată și bunul simț ce a condus pe omul de știință, în concluziunile dia referat (pagina 30) și noi, cari nu urmăm ca și d. decă biele și progresul municipiului, reconștăm alături de oamenii de știință că instalațiunile de electricitate, este foarte bună și administratori dia 1933 și capitalului particular, urmăresc cu bune intențiuni, înșurarea d-fului și a diferitelor conflicte și lăngă cu Primăria și pe aceste considerente, ne folosim concluziunile d-lui consilier profesor N. Negulescu trecute în referatul d-sale la pagina 39, ca sigurele directive ce pot conduce la o colaborare strânsă între Primărie și societate.

Domnule Consilier,

Scopul acestei intervențiuni către dvs, în privință rând, este să vă asigurăm, că la baza acțiunii noastre, nu este nici un interes străin, ci nevoia adăncă simțită, de a ne asura pe cât posibil unele impozite și taxe, care aprate cu 4-5 ani în urmă, nu le mai putem suporta.

Consiliul Municipal totaleșilor, a dat deja dovada, căd nu a redus unele dări datorite Municipiului prin begetul acest.

Deaceia, toți cetățenii Constanței, adresauți prin voi acest apel rugându-vă respectos, ca prin votul ce veți binevoi a da în chestia iluminatului, să vă declarați pentru înfăptuirea curățării electric, pentru fixarea unui termen de amortizare a contoarelor, pentru reducerea diverselor taxe accesorii și pentru plata lunar, nu anual, așa cum deslătel am căzut de acord cu conducerea societății, a bonificărilor cuvenite marilor consumatori.

Spre știința Dvs. notăm mai jos pasajul dia n-ia ce ne-a e-liberat conducerea societății, la data de 19 Octombrie a. c. la punctul 2: „Convorbiri vor li angajate cu municipiitatea, pentru o posibilă adaptare a tarifelor, ritarnele anuale prevăzute în cazul de sarcină, fiind folosite prin reduțiuni mensuale, variabile, după consumație. Aceste nouă tarife vor li aplicate cu începere dala 1 Ianuarie 1935”.

Avem credința, Domnule Consilier, că justa noastră cerere, va găsi înțelegere Dvs. aprobare, și mulțumind înaltele, vă roșim să amoroși a primi asigurarea distinsului nostru consideranți.

Intervenție de mai sus este semnată de d-nii:

Președintele Stat. Negulescu, președ Soc. Pens. Civili, președ Soc. Pens. Subofitari, președintele Uniunii Micilor Industriași și președintele Soc. St. Ite.

La ceai, cafea, aperitive, NUMAI Coniac și Rom

Standard



### Arestare

Judecătoria de instrucție a dat mandat de arestare împotriva fostului funcționar dela Ad. Ń. a. financiară din Constanța, Aristide Ionescu, care descoperise mijlocul de a ține în viață pensionarii morți.

### Stomacul și medicul

Nepădărită prevenia de la stomac care nu sunt simple neplăceri vremelnice, — solicită intervenția medicului. Doctorul dvs. vă va spune desigur ce rău e vorba și vă va prescrie o rețetă potrivită. Un mare număr de medici din Franța și dincolo de hotarele acestei țări — prescriu Magnesia Sulfurată care în câteva clipe, potolește orice rău al stomacului, datorită unui exces de aciditate, unei defecțiuni asemănătoare a dimensiunilor sau unui exces de mănăcare. Nici unul din cazurile obținute ale stomacului, datorite cauzelor mai sus pomenite, ca: degețări de gaze, acrită, greață, somnolență după masă, — nu rețetă unei jumătăți de linguriță de cafea cu Magnesia Sulfurată, lăsată în puțină apă. De vânzare în toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75, — sau în formatul mare economic cu lei 110. —



O singură dată cumpărați cutia elegantă pentru săpunul de dinți „GIBBS”, pe urmă vă procurați numai rezervele ieftine!



### Pentru volanul festiv al „DOBROGEI JUNĂ”

La propunerea d-lui SCIPIO VULCAN, ajutor de primar al Municipiului, ca din „DOBROGEA JUNĂ”, care constituie prima arhivă, primul magazin istoric al scumpulor noastre Dobroge, să se extragă aceea ce este mai caracteristic și să se alcătuiască un volan festiv, în care să se cuprindă: Incentivarile, luptele pentru dobândirea drepturilor Dobrogeților, Războiul pentru întregirea neamului și frământările politice din acest colț de țară, reinviind-se figurile atâtor scumpe dispăruți”, au răspuns până acum:

- D-nul Scipio Vulcan . . . . . 1000 lei
- D. Alexandru Stoian, insp. școlar . . . . . 1000 „
- Federal „Constanța” . . . . . 1000 „
- D. Nicu Ionescu . . . . . 500 „
- D. Inginer J. J. S. Stahl, București . . . . . 200 „
- Soc. „Standards Bready” distilerie . . . . . 200 „
- D. Menelas P. Gulelis, Constanța . . . . . 100 „
- D-nii Chiriac și Stevan Frangopol . . . . . 1000 „
- D. Gheorghis Polihron . . . . . 500 „
- D. Gheorghis Ștefan . . . . . 500 „
- D. N. Sever Cârpielșanu . . . . . 200 „
- D. Teodor Coconea . . . . . 200 „
- D. Roman I. Cârpișan . . . . . 5000 „
- D. I. Marin Sadoveanu, director g-l al teatrelor . . . . . 2000 „
- D. Nisaga Gavrilăscu . . . . . 1000 „
- D. Ion Tudor . . . . . 1000 „
- D. Aurel Teodorăscu . . . . . 1000 „

Subscrierile se primesc atât la d. Sc. Vulcan, cât și la „Dobrogea Jună”.

### CĂRȚI NOUI

## Mărgăritare Negre

de Al. T. STAMATIAD

De curând a apărut în editura Cartea Românească volumul de poeme „MĂRGĂRITARE NEGRE” în a treia ediție, definitivă.

Iată câteva din parerile criticii:

„E un suflăt întreg, nefatalul de atingerea superficială ale vremii, acela pe care îl regăsim în acest volum. E același suflăt entuziast, sincer și cald al poetului Stamatiad.”

„In „A mea ai fost” a pus toată pasiunea căeritoare a iubirii până la sensualism în poezia „In viitor” a pus toată concepția în viosulul A pus tot idealismul într-un tot admirabil în „Suflătul vorbește” și toată înțelegerea lirismului lucidat în imagini în „Mi-e suflătul o creație”. Anole vede însă d. Stamatiad coborât mult în sine însuși, aducând o nouă notă, a ciclului celor un-sprezece poeme intitulat: „Gimfonia toamnei”

Șerban Bascovici

„In această criză acută a idealului turnat în strofe, volumul d-lui Stamatiad înseamnă un triumf al poeziei.”

„Atunci, când lăsară scria versuri în ritm, terțietă însoțită Mure, poezia d-lui Stamatiad înseamnă o reconfortare sufletească. Poeziile din „Mărgăritare negre” prin fondul și prin forma lor impecabilă, au devenit clasice.”

Al. Biliurescu

„Trămbițe de aur” și „Mărgăritare negre”, — pietre de hotar în istoria simbolismului român. Lucian Boz

Poezia lui Stamatiad închide în ea un suflet, un temperament. Versurile din „Mărgăritare negre” — când temeltoase și avântate, când de o simplitate pară ca lumină, uneori clocolind de pasiane, alteori umbrite și drapate de melancolie și de rezumare, constituie, în integralitatea lor, gama completă a unui suflet, care știe să iubescă, să sufere, să spera, să creadă sau să se îndoaie. În regretabile confuzie de scrieri, poezia lui Al. T. Stamatiad vin să reabiliteze prestigiul anarhicizat al Poezii.

Dem. Basarabescu

Poezia d-lui Al. T. Stamatiad revine intensificată, ca acele arome bice păstrate cărora timpul le-a sporit nuanța și prestigiul.

Perpăscicium

Poezia d-lui Stamatiad respiră o solemnitate clasice.”

Al. Robot

Stamatiad, omul, a chisă operai sale Rădăscu noua sa colecție „Mărgăritare negre” și controlez notele găsite în schematici tablouri sale. „A mea ai fost”, „Cartea trecutului”, „In viitor” a-naiju momentelor de o violență desăvârșită sufletească; — „Melodie tristă”, „Soleu”, „Simfonia în negru” (XIV din Simfonia toamnei), etc. aparțin câmpului de obiectual și melancolic. Stamatiad a întreg în ele. Versul său îl afirmă cu desăvârșire; viitorul acestuia se suprapune mișcărilor iznătrice și această sinceritate absolută a tehnicii sale o mare: sa inovație. Tudor Vlaicu

### Cu... lingurița!

Reprezentantul sovietor sosit de câteva zile în Capitală, a ținut să ne facă o plăcută surpriză. Cu prilejul vizitei ce a făcut-o d-lui Șavel Vădulescu subsecretar la Externe, în înmânarea „câteva obiecte” din tezaurul nostru, care, adăpostit în „Bușie pe limbul răsboiului, se află și astăzi, acolo, intact.

### Feministe

Asociația pentru emanciparea civilă și politică a femeilor a organizat în beneficiul școlii de gospodărie Anadol-hioi, o sărbătoare, ce urmează a se ține mâine, Duminică, 16 Decembrie c. a. ore 4 jum. p. m. în sala Liceului de băieți, când d-na Silvia Constantinescu va vorbi despre: „Impresii dintr-un tur în Grecia”. Cu concursul doamnei Elena D. St. Dimitriu, cântă. Intrarea lei 20.

### Fraude la carierele de piatră Canara

Se vorbește, cu mare insistență, de grave fraude săvârșite la exploatarea carierei de piatră dela Canara — exploatare ce lasă în administrația portului Constanța.

Pentru bunul și meritul renume de care s-a bucurat până astăzi această instituție, se impune de urgență un comunicat din partea direcțiilor respective.

De vânzare în Constanța: bulevardul Ferdinand, hotel No. 2 corăul 219 în suprafață de 426 m. p. având lățimea de 20 m. l. Amatori să pot adresa d-nii Elize Dr. Tietz, Constanța str. Griviței No. 29.

Câteva din poezia sale se farmecă melancoliei, misticismului evocărilor unei diacote de tătăle și a cel parlat de țări străine, care distinge poezia simplă de cea care e o simplă rezonanță de silabe. Petronela

Din plaiada poezilor cu ritm nou, Stamatiad este unul din cei mai stuceri călători ai inimii. Claudiu Millian

Poezia lui Al. T. Stamatiad a ține frumusețile marurii. Dragoș Protopopescu

## INFORMAȚIUNI

Se petrec în sferele superioare de conducere evenimente de o gravitate deosebită.

Astfel, d. Dinu Brătianu, șeful partidului guvernamental, a fost pus alături de a lui cuvântul la Cameră — președintele adunării ridică ad în mod intempestiv ședința. D. Brătianu se asociază la o comunicare a d-lui Popescu-Necșești, care urma să ridice chestiunea cenzurii. Drept e că altele sunt în această privință vederile șefului partidului de cânt ale șefului guvernului. Cel dintâi n-a făcut un secret din convingerile sale. Aceasta nu explică însă atitudinea majorității și cu atât mai puțin o justifică. Cel mult o complică.

Po de altă parte, d. Iuliu Băneș, fost președinte al consiliului de miniștri și șef al partidului național-țărănesc, e împiedicat de comitetul de conducere al acestuia de a ridica, în Cameră, chestiunea actului Restaurăției — prilej de care s-ar folosi alinastrul dela Bădăcin ca să pună pe tapet întreaga chestie constituțională.

Nici prohibițiunea aceasta, ca și sabotarea d-lui Dinu Brătianu, nu vor putea rămâne, firește, fără consecințe. Le vor avea de suportat numai partidele respective, ci și însăși țara?

Telefonul la Constanța a ajuns un adevărat scandal. Nu se poate obține o convorbire, fără a se plăti taxa de urgență.

Fiindcă reclamațiile locale au primit și primesc un singur răspuns stereotip: „dacă vă place”!, casele de comerț și societățile din localitate s-au plâns direcțiunii centrale.

Ultimul număr al „Buletinului demografic al României” constă în 24 dintre copiii morți sub un an în județul Darostor, numai 37% au fost văzuți de medic înainte de moarte. Aceasta și explică pentru ce în acest județ 32.6% dintre noșii-născuți mor înainte de a implini un an.

Spre a îndrepta o nenumărată greșită a ziarului nostru, foaia de azi va purta trei numere.

Alegerea comitetului județean al partidului național-țărănesc din Calicra fiind cauză de centru, de acord cu d. Gafeneu, șeful organizației, s-au fixat noi alegeri în a doua jumătate a lunii ianuarie.

Regia C. F. R. face cunoștință că administrația silozurilor Constanța a limitat primirea transporturilor de porumb destinate exportului și cari urmează a trece prin usătorie, la 500 tone zilnic. Din această cauză, încasările se vor face numai în limita acestei cote și deci transporturile vor fi încărcate cu oarecari întârzieri.

Transporturile de porumb cari nu merg la usătorie se vor încărcă normal.

E o părere ce multă cunoștință a multimei că orice medicament își desăvârșește puterea sa tămăduitoare, pătrunzând în celula corpului bolnavului. Desigur că această părere e foarte adevărată cu cel mai multe preparate farmaceutice, din cari unele — așa precum e Sloan's Liniment — scot cu mâna durerea ca și cum d'ar fi fost și n'ar fi îndurerat groaznic pe devinovații suferinzi. Cu câteva picături de Sloan's Liniment se poate zdrobi orice durere fie ea cât de mare și de veche. Un al doilea mijloc, care să dea efecte bune, la fel ca SLOAN'S LINIMENT, nu se gătescieri, în nici o țară.

La tipografia ziarului nostru se caută spre imediată angajare, o bună puitoare în mașinai plane.

În vaci îndurerată: Matilda, mamă; Anastasia, Valeriu, Costică și Fănică, surori și frați; Ștefan, cumnat; Mariana, sora; Familiale: Colonel Nriculescu și Arvalescu, mătușă, unchi și soră au nemărginita durere de a a-puta pierderea iubitei ter.

Nicolae N. Pătarău

la atate de 20 ani

Inhumarea se va face Sâmbătă 15 Decembrie, la ora 1 p. m. Cortegiul va porni din Strada General Berthelot No. 3.





**Numai uns cu degetele și durerile cedează!**

Reumatismul, sciatica, durerile de șale, durerile articulare și musculare pot să ducă pe om la disperare. Ca o mântuire acționează acolo câteva picături de Sloan's Liniment! Sloan's de milioane de ori, s'a comportat bine și pentru efectul său sigur și repede este apreciat în întreaga lume. Faceți chiar astăzi o încercare.

VECHIUL PREȚ FLACONUL LEI 75  
NOUL PREȚ REDUS FLACONUL LEI 60

**SLOANS Liniment**



Se găsește la toate farmaciile și drogheriile.  
Lei 60 flaconul.

**Târgul cerealelor**

soșite și vândute la oborul Comisiei, în ziua de 14 Dec. 1934

Căruța	Preț pe % kg
8 Orz	245 260
5 Ovăz	250 275
104 Porumb	175 193
1 Pân	105 130
6 P. a de orz	30 70
26 „ „ dughie	130 160
5 Lemna	0 60

**Dr. OSMAN IBRAHIM**

Specialist în Boli de Ochi  
Str. General Lebovici 11  
colț cu Str. Școlii  
CONSTANȚA  
Intrarea o în Curte  
Consult. zilnic:  
Dimineața de la ora 8 la 12  
După-masă de la 2<sup>00</sup> la 7 seara

**Sanatoriul „CARITATEA“**

DR. FR. BITTAU  
Str. Carol 131 colț cu Str.  
Tache Ionescu 8  
(în curtea Bisericii Germane)  
Sanatoriu modern pentru  
bătăie — Boli interne, —  
Mielozitate — Ginecologie  
— Radiologie și diverse tratamente cu electricitate  
Consult.: 8-12 și m. 2-7 p.m.  
Telefon 475

**DOCTORUL**  
**Eduard N. Bernfeld**  
Boli Interne și de Copii  
Boli de Femei  
TRATAMENTUL RADICAL AL  
BOALELOR VENERICE  
— Sifilis, SIFILIS etc. —  
la bărbați și femei prin cele mai  
noi metode  
Strada Rahovei No. 20  
colț cu Strada Ion Lebovici  
Consult. 8-1 și 4-8  
Telefon 445

**Doctor-Dentistă**  
**S. HORNBEIN**  
(Pisa-evich)  
Lucrări Dentare moderne  
— Str. CAROL 82 —  
Deasupra Drogheriei  
Papsisus.  
Consult.: 9-12; 3-7  
Pentru funcționari ore speciale.

**Doctor**  
**B. TATARSKY**  
Specializat în Berlin  
BOLI ȘI OPERAȚIUNI DE  
NAS, GAT ȘI URECHI  
BOLI DE BRŔNȘI  
și ESOFAG, STRICTURI ȘI  
DELATAȚII ESOFAGULUI  
(Broncho-esofagoscopie)  
Raze X — Röntgen, Radiogra-  
fia și Radioscopia, Raze  
ultraviolete diatermie  
Consult.: 8-12 dim. — 1 / d.a.  
Bulevardul Elisabeta No. 5  
în fața Cazinoului  
Telefon 711

**Poldi Nacht Fiul**  
**IMPORT-EXPORT**  
**CONSTANȚA**  
Str. V. Alexandri, 10  
Telefon 211

**Cabinet Dentar**  
**C. CARABATACHE**  
Extracțiuni fără durere  
Laborator special Dentar  
Se execută cu garanție sis-  
temele cele mai moderne.  
B-dul Ferdinand No. 16, a-  
lături de școala Primară No 1

**Etanșări de Ferestre și Uși**  
prin sistemul cu garnitură elastică  
**Patent „HERMETIC“**  
eficace contra: Ploii, Curentului,  
Frigului, Gazelor, Prafului, Fu-  
mului, Zgomotului, etc. Este hi-  
gientic, Elegant, Durabil!  
Se adaptează la orice tâmplărie fiind instalabil. Confort și mare  
economie de combustibil. Sistemul se poate aplica în orice  
parte, cuprinzând întregul perimetru bătăit de vânturi.  
Pentru comenzi R. p. G. BALIE, Str. Smârdan 7, Constanța

Vă așteptăm vederea  
pentru  
**RODENTOK**  
Depozit de  
Fabrică  
La Siguranța  
Sănătății  
**WEHLAUB** Str. Carol No. 51  
(în fața Postei)

**WEHLAUB** Str. Carol No. 51  
(în fața Postei)

**Pentru a învinge constipația luați Ceaiul Cisbey!**

Un ceai gustos, din plante de câmp, care și amestecă parfumul și virtuțile medicinale.  
CEAIUL CISBEY, din sursă plau-  
ze de cămin, a fost creat în țara noastră  
în Franța de către „Cisbey“ — mada-  
me Trappier și este cunoscut peste  
tot, acolo, sub numele de ceai de să-  
nătate al Călugărilor Trapisti.  
Formula compoziției sale a fost în-  
credințată marilor Laboratoare Cisbey  
din Paris, care s-au ocupat să dăruie  
și să prepare.  
Prin acțiunea însoțitoare asupra  
tubului digestiv (stomac, ficat, intesti-  
ne), asupra rinichilor, asupra nervilor  
și asupra sângelui, Ceaiul Cisbey redă  
sănătatea, vigoarea și buna dispoziție.  
În primul rând, scaunele devin ușoare și regulate, sân-  
gtele se curăță, organismul se desintoxică, mintea se învige-  
rește, pofta de mâncare și somnul odihnitor revin, dorul de  
viață revine!  
Deși cu totul inofensiv, el este cel mai puternic laxativ!  
Ceaiul Cisbey se învigorăază și cel mai desăvârșit su-  
ces, contra: constipației, digestiei grele, vârstă critică, văjele,  
migrene, rușii, coagelii, trântii, mâncării, jaundici, boli  
de piele, reumatisme, dureri. **Ceaiul Cisbey curăță sângele!**  
Cereți un esanșon gratis, înainte de cumpăra! El este deli-  
cios de băut, chiar fără zahăr!  
Prețul Lei 50 cutia de 100 gr., la toate farmaciile și dro-  
gheriile din țară.  
Cereți numai **Ceaiul Cisbey** și refuzați imitațiunile!  
Depozit pentru **Ceaiul Cisbey**, București, 103, Str. Toamnei.

**VĂȚI CONVINS**  
**CA NOROCUL este numai în**  
**Colectura Principală**  
**P. ȘAPIRA-Hagiul**  
unde s'au câștigat din nou în ultima tragere  
**Lei 8.000.000 pe Lozul No. 35551**  
**CUMPARAȚI-VA** deci din timp lozurile  
**CLASEI a II-a**  
a noii loterii, mult mai bogată în  
câștiguri ca loteriile anterioare  
anual dela norocoasa colectură  
**P. ȘAPIRA-Hagiul**  
**CONSTANȚA**  
**TRAGEREA CL. II-a LA 15 DEC. 1934**  
Costul lozului:  
Pentru o singură clasă: 1/4 loz 200 lei, 1/2 loz 400 lei, 1/1 loz 800 lei  
Pentru toate clasele: 1/4 loz 800 lei, 1/1 loz 1600 lei, 1/1 loz 3200 lei

**Cabinet Dentar**  
**M. DINER**  
Extracțiuni fără durere  
Denturi fixe în aur  
(American Bridj)  
**CONSTANT**  
Str. Pleșnei 1  
Telefon 657

**Dr. KARL ROTH**  
dela Facultatea de Me-  
dicină din VIENA  
Boli Interne și de Copii  
Str. Carol 24  
Consult.: 10-12; 4-6

LECȚII DE LIMBA FRAN-  
CEZĂ, în condiții foarte  
avansate, preda doamna,  
str. Dim. Stăruța No. 39

SE CAUȚĂ pînă și o ca-  
meră între str. Menghiesi și Ovidiu  
pentru depozit de vinuri. Adre-  
sați C. Negi 19

**LOTERIA DE STAT**  
Toată lumea preferă lozurile colecturii „BOGOSIAN“, — Constanța, Str. Carol vis-a-vis de Poșta  
care vă oferă cele mai mari șanse de câștiguri. Tragerea clasei II-a la 15 Decembrie 1934.  
Prețul Lozurilor: 1/4 loz lei 200, 1/2 loz lei 400, 3/4 loz lei 600, 1/1 loz lei 800  
Cu o simplă cerere se trimite lozuri în provincie, franco de orice speze.